



扫码下载新甬派APP

新闻热线 87777777

宁波日报报业集团主管主办  
国内统一连续出版物号 CN 33-0087

今日16版  
第10170期

2023年4月14日 星期五  
癸卯年闰二月廿四

今天 阴有阵雨或雷雨 18℃-24℃  
明天 多云转晴 16℃-23℃



## “寿险转长护险”即将启动

近日,银保监会发布《关于开展人寿保险与长期护理保险责任转换业务试点的通知》(以下简称《通知》),决定自2023年5月1日起开展上述两险种责任转换业务(以下简称转换业务)试点,试点期限暂定两年。

宁波作为全国首批、全省唯一的长期护理保险(长护险)国家试点城市,自2017年12月开始,先后在海曙、江北、鄞州、镇海、北仑等五区开展了长护险试点。今年1月起,宁波近800万名医保参保人员全部被纳入长护险保障范围——宁波也由此在省率先实现长护险的区域、人群全覆盖,城乡、身份无差别。实施3个月来,累计享受待遇13575人。

详见  
A02

### 转换业务的概念

该转换业务是指将人寿保险保单中的身故或满期给付等责任,转换为护理给付责任,支持被保险人在因特定疾病或意外伤残等原因进入护理状态时提前获得保险金给付。

### 怎么转换?

#### ●保单贴现法

适用于已处于护理状态的被保险人,保单合同生效时间超过2年。这种情况下,人身保险公司将原本在身故等保险责任发生时才能给付的保险金,通过保险金折价的方式提前给付给被保险人。

#### ●精算等价法

适用于尚未进入约定护理状态的被保险人,人身保险公司将人寿保险的部分保单价值转换为长期护理保险的保单价值,并以转换后的长期护理保险保单价值计算长期护理保险保额。在办理转换业务后,如被保险人进入约定的护理状态,人身保险公司按转换后的长期护理保险保额进行给付。

#### ●具体操作

投保人可就同一份人寿保险保单多次申请办理转换业务,但投保人在提出转换业务申请时应明确转换比例,转换比例单次不得低于10%,且累计不得超过50%。

### 为什么转换?

●截至2021年底,我国60岁以上老年人口已达2.7亿人,其中失能人数在4500万人左右。“但目前针对老年人的长期护理保障明显不足。”银保监会有关部门负责人表示,开展转换业务能够在短时间内有效提升长期护理保险供给能力,缓解失能人群护理费用压力。

●开展转换业务试点,增加了长期护理保障给付方式,给失能老人的家庭减轻了负担。“转换业务一定程度上可以看作寿险保险金的预付机制,相较于被保险人身故后的保险金赔付,这种提前给付更有意义,对于老年人生活起到了真正的保障作用。”友邦人寿产品部负责人陈恒说。

●将进一步激活长护险市场,推动护理服务市场、家政服务业和养老产业的发展,促进养老服务产业发展,拓展护理从业人员就业渠道。

## 关注

2022年全国  
人均消费支出  
10强城市出炉

### 宁波排名第六

▶ A05

## 教育



她是清华大学高材生  
她正备战世界小姐选美大赛  
她将自己的奖学金捐给母校

### 这位宁波小姐姐 集才华、颜值和爱心 于一身

▶ A11

责编 叶飞 高凯  
审读 刘云祥 美编/制图 徐哨

广告

安心养老 一路有“宁”  
宁波银行个人养老金  
开户即享三重好礼

即刻扫码开户

杭州亚运会  
倒计时 162 天  
To the Opening Ceremony of Hangzhou Asian Games  
162 Days